ԻԲ. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 6044 — ՆՈՅԵՄԲԵՐ 30. 13 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1905 — ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ — 16 ՇԷՎՎԱԼ 1323 — ԻԲ. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 6044

درعلیه‌ده غلطه‌ده آره‌وه‌لك غزته‌سی اداره‌خانه‌سنه

Նամակ կամ որ եւ է գրուածք պէտք է ուղղել
ԱՐԵՒԵԼՔ ՕՐԱԹԵՐԹԻ
ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ
ՊՈԼԻՍ, Ղալաթիա, Քէօմիւրճիւ փողոց թիւ 8

Les Annonces sont reçues
à la Direction du Journal "ARÉVELK,,
Galata, Constantinople

20 ՓԱՐԱ 20

ԱՐԵՒԵԼՔ

ՕՐԱԹԵՐԹ

ԱԶԳԱՅԻՆ. ԳՐԱԿԱՆ եւ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ
Պոլսոյ եւ գաւառներու համար տարեկան 140 ղր.
» » » » վեցամսեայ 70 »
» » » » եռամսեայ 40 »
Օտար երկիրներու համար տարեկան 40 Ֆր.
» » » » վեցամսեայ 20 »
Դրամի փոխարէն փոստայի թուղթ կ'ընդունուի, 115 ղրուշի փոխ 100 ղրուշի համար։
[illegible]

Ծանուցմանց համար պէտք է դիմել ատենապետ խմբագրատան։

20 ՓԱՐԱ 20

ԱՋ ՈՒ ՁԱԽ

ԿԻՆԵՐՆ ՈՒ ԱՌՈՒՏՈՒՐԸ

Տեղական թերթի մը աշխատակիցը յօդուածով մը կը չնչէ այն կարեւորութիւնը զոր տնտեսական կրթութիւնը կրնայ ունենալ կիներուն համար։

[illegible]

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ԱՐՁԱԳԱՆԳ

[illegible]

ԱՐԱՄ ԱՆՏՈՆԵԱՆ

ՄԱՆՐԱՆԿԱՐԻ ՀԱՒԱՔԱԾՈՅ ՄԸ

Գ. Մորկըն Բէթեր ալ ամերիկացի այն միլիոնատէրներէն է, որոնք կը սիրեն իրենց հարստութեան մեծագոյն մասը ծախսել, արուեստից քմայքներու գոհացում տալու համար։ [illegible]

[illegible] 37,500 [illegible]

ՎԱՃԱՌԱԳԻՏԱԿԱՆ ՆՕԹԵՐ

ԺԹ

Հանօյակատարութիւն ու համբերատարութիւն. Դժուարահաճ յաճախորդուհի մը։

[illegible]

—Մեթրը երեք ֆրանք քանըկինք անթիմ։

—Մեթրը երեք ֆրանք քանըկինք անթի՛մ, կրկնեց Տէ՛ր Աստուած, միթէ կարելի՞ է։

[illegible]

ԺՈՋԷՖ ՇԱՏԷ-ԳԻՐ

Թարգմ. Մ. Մ. ՄԱՇՐԵԱՆ

Արտաքին Լուրեր

ՖՐԱՆՍԱ

Եկեղեցիին ու Պետութեան բաժանումը.— Ծերակոյտին կողմէ քուէարկութիւը.— Վատիկան։

[illegible]

(Շարունակելի)

«ԱՐԵՒԵԼՔ»Ի ՈՒՂԵԻՈՐԱԿԱՆ ԹԵՐԹՕՆԸ 32

ԼՈՒԻ ՊՈՒՍՆԱՐ

ԱՆԿՈՒՏԻՆ

Ժ.

—Այս՛ ձեր քսան ութն եմ։

[illegible]

Ժ.Ա.

[illegible]

(Շարունակելի)

Գ. Մելինի թուղթը որ ամէնէն [illegible] Ֆրանսայի [illegible] Մարոքի [illegible]

—Հաւասն նամակաւորը կը հեռագրէ Բոլֆեր Թերթի մը.— [illegible] Եկեղեցիին ու Պետութեան բաժանման օրէնքին [illegible] Իգալիա կ'ըսէ թէ Եկեղեցիին ու Պետութեան բաժանման [illegible] Պոսթ [illegible] Ֆրանսայի համար։

ՖՈՆ ՊԻՒԼՈՎ ԻՇԽԱՆԻՆ ՃԱՌԸ

Մարոքի գործը.—Նաւատորմին յաւելումը.—Անգլիա.—Գերմանական զեկոյց մը.—Լրագիրներուն կարծիքները։

Ֆրանսական լրագիրներուն մէջ [illegible] ֆոն Պիւլով իշխանին բանախօսութիւնը։ [illegible] Գ. Պեպել ու կը յայտարարէ թէ Պելինի [illegible] Մարոքի գործին [illegible] Անգլիոյ դէմ [illegible]

—Քէօլնիշէ Ցայթունկ հրատարակած է [illegible] ֆոն Պիւլով իշխանը թէ [illegible] Գ. Տէլքասէի հրաժարականը [illegible] ֆոն Պիւլով իշխանին բանախօսութեան մէջ [illegible]

Համար։ Մեծ պետութիւն մը չի զիջանիր [illegible] ֆոն Պիւլով իշխանը [illegible] Ֆրանսայի [illegible] ֆոն Պիւլով իշխանին համար։ [illegible]

—Քէօլնիշէ Ցայթունկ ուրիշ յօդուած մը մէջ ալ կ'ըսէ.—«Ֆոն Պիւլով իշխանը [illegible] Գերմանիոյ [illegible] Ֆրանսայի հետ եւ մանաւանդ Մարոքի գործին համար։ [illegible] ֆոն Պիւլով իշխանը յայտարարեց թէ [illegible] Գերմանիա Ալճեզիրասի Համաժողովին մէջ պիտի ներկայանայ եւ պաշտպանէ [illegible] Իտալիոյ [illegible]»

—Ֆրանսական լրագիրներն ալ կը խօսին ֆոն Պիւլով իշխանին ճառին վրայ։ Ժուռնալ այդ բանախօսութեան մէջ [illegible] Էքօ տը Բարի կ'ըսէ.— «Մինչ ֆոն Պիւլով իշխանին [illegible] Մարոքի գործը Գերմանիոյ համար [illegible] Ֆրանսայի [illegible]»

Իտալիոյ Թրիպունա լրագիրը կ'ըսէ թէ ֆոն Պիւլով իշխանին բանախօսութիւնը [illegible] Գերմանիոյ դէմ [illegible] Երրեակ Համաձայնութիւնը [illegible] Թրիպունա կը յաւելու.— «Կրնայ ըլլալ որ Երրեակ Համաձայնութիւնը օր մը [illegible] Գերմանիոյ [illegible]»

—Վիեննայի Վիներ Ալկեմայնէ Ցայթունկ լրագիրը կ'ըսէ.— «Ֆոն Պիւլով իշխանին [illegible] Անգլիոյ մէջ։ [illegible] Գերմանիա ու Անգլիա [illegible]» Ռուսական Ֆրէմտենպլաթ ալ կը յայտարարէ.— «Ֆոն Պիւլով իշխանին բանախօսութիւնը [illegible] Գերմանիա [illegible]»

ԳԵՐՄԱՆԻԱ

Զինուորական պատրաստութիւններ.—Նոր թնդանօթ գործածելու համար դասընթացք.— Թնդանօթի պատրաստութիւն։

Պերլին, 9 դեկտ.— Վերջերս [illegible] թնդանօթին [illegible]

10ին ու պիտի վերջանայ [illegible] 22ին։ [illegible] 6ին [illegible] 16։ [illegible] 20ին [illegible] 2 [illegible] 6ին [illegible] 17։ [illegible] 1906ի վերջը [illegible]

—Ըսուած է [illegible]

ԳԵՐՄԱՆԻԱ ԵՒ ՊՐԱԶԻԼԻԱ

Միջադէպին ծագումը.—Գերմանացի տղայ մը առեւանգուած.—Պրազիլիական խորհրդարանին մէջ.—Գոհացում.—Հպատակութեան խնդիր մը։

Պերլին, 9 դեկտ.— Երէկ Պրազիլիոյ [illegible] Բանքեր [illegible] Նիւ-Եորք Հէրըլտի [illegible] Բանքեր [illegible] Րիօ-Կրանտէ [illegible] Գերմանացի [illegible] Պրազիլիոյ [illegible] Սանթա-Քաթարինայի [illegible]

ՉԻՆ

Ամերիկացի միսիոնարներու սպանութեան խնդիրը.—Քննութիւն.— Ցանցառներ։

Բարիզ, 9 դեկտ.— [illegible] Հանքօ [illegible] Չինաստանի [illegible]

Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐԸ ԵՒ ԳԵՐՄԱՆԻԱ

Առեւտրական դաշնադրութիւնը.—Երկու երկիրներու արտածումները.—Գերման թերթի մը կարծիքը։

Ուաշինկթըն, 9 դեկտ.— Մ. Նահանգաց եւ Գերմանիոյ միջեւ [illegible] առեւտրական դաշնադրութեան [illegible] Մ. Նահանգներու [illegible] Մակտեպուրկեր Ցայթունկ [illegible] Մ. Նահանգները [illegible]

[illegible] Գերմանիա [illegible]

ԳԻՏԱԿԱՆ ԱՐՇԱՒԱԽՈՒՄԲ ՄԸ

Դէպի բեւեռ.—Հետազօտութիւններ.— Ցի տասակարանի մը գիւտը։

Բարիզ, 9 դեկտ.—Նաւապետ Ամունտսէն, որ Նորվեկիայէն մեկնած էր 1903 յունիս 1ին, Կյօա նաւով, Արկտիկեան [illegible] Նիւ-Եորք Հէրըլտ [illegible] 72° 16' [illegible]

ԵՂԵՌՆԱԴԱՏ ԱՏԵԱՆ

ԴԱՏԱՎԱՐՈՒԹԻՒՆ

ԵՂԵՌՆԱԿԱՆ ԱՐԱՐՔԻՆ ՀԵՂԻՆԱԿՆԵՐՈՒՆ

ԵՐՐՈՐԴ ԴԱՏԱՎԱՐՈՒԹԻՒՆ

Նոյեմ. 21ի երկուշաբթի օրուան

Ամբաստանեալներէն Ցովհաննէս [illegible] Նախագահը հարցուց թէ Ցովհաննէսի [illegible] Մկրտիչ [illegible] Ցովսէփ [illegible] Մանուկ [illegible]

[illegible] Ամբաստանեալը պատասխանեց թէ Մկրտիչի կողմէ Մանուկի գրկած [illegible] Նախագահը հարցուց Ցովհաննէսէն թէ [illegible] Մանուկին [illegible] Ցովսէփ ու Մանուկի համար [illegible]

Նախագահը հարցուց Ցովհաննէսէն թէ Մկրտիչի կողմէ Ցովսէփի [illegible]

[illegible] Մանուկ [illegible] Ցովսէփ [illegible] Ալֆոնս [illegible] Մկրտիչ [illegible] Մանուկի [illegible]

Նախագահը հարցուց Ցովսէփի թէ [illegible] Ցովսէփ [illegible] հիմա գործի տանն է։ Ցավալի տակէ բան մը չէ հասկցեր. հասցէին նայելով տեսեր է որ Վահանի ուղղուած է, ուրեմն Մանուկի վերադարձուցեր է։

[illegible]

Նախագահը հարցուց թէ ի՞նչու կառավարութեան խմաց չէր տուած։ Երուանդ պատասխանեց թէ վախցած է որ խառ վարորները զինքը կը սպաննեն։ [illegible]

(Շարունակելի)

Ներքին Լուրեր

ՊԱՇՏՕՆԱԿԱՆ.— [illegible] Տօքթ. Մուսթաֆա Հիլմի պէյի. [illegible]

—[illegible]

ԷՏԻՐՆԷի [illegible] 48,678 [illegible] 100 [illegible] 100. [illegible] 50 [illegible] 50։

[illegible]

[illegible] 17 [illegible]

ՊԱՏՐԻԱՐՔԱՐԱՆԷՆ ԼՈՒՐԵՐ

[illegible]

[illegible] 500 [illegible]

Թաղ. [illegible] Ս. Պատրիարքին [illegible]

—[illegible]

—[illegible]

[illegible] 10 [illegible]

Այսօրուան Հեռագիրներ

ԼՈՆՏՈՆ, 12 դեկտ.— Սըր Հէնրի Քէմպել Պէներմէնի [illegible]

—[illegible]

—Լորտ [illegible]

ՊԷՐԼԻՆ.— [illegible]

ՓԱՐԻԶ, 12 [illegible] 1867ին [illegible]

ԼՈՆՏՈՆ.— [illegible]

ՈՒԱՇԻՆԿԹՆ.— [illegible] 220,000 [illegible]

ՓԱՐԻԶ.— [illegible]

ՊԷՐԼԻՆ.— [illegible]

ԼՈՆՏՈՆ.—Պըթի մորցինկ օրագրին գործոց նախարարութեան խորհրդական անուանուեցաւ։

ՓԱՐԻԶ.—Զրոյց կայ թէ յաջորդելու [illegible] Ժողովին [illegible]

ՂԱԼԱԹԻՈՅ ՍԱԿԱՐԱՆ

ՓԱԿՈՒՄ 29 Նոյեմբեր

Օսմ. Քոնսոլիտէ Միաց.	Օ. Ո.	98	24
Ամէնէն բարձր գին	»	98	25
Ամէնէն վար գին	»	98	17
Րումէլիի Երկաթուղի գոց	Ֆր.	133	12
Ամէնէն բարձր գին	»	133	37
Ամէնէն վար գին	»	133	12

ԲԱՑՈՒՄ 30 Նոյեմբեր

Օսմ. Քոնսոլիտէ Միացի	Բ. կ.	98	24
Րումէլիի Երկաթուղի	Ֆր.	133	25
Շիրքէթի Խայրիէ		35	—
Քարասու		104	—
Ռէժի		16	30
Օսմ. Պանքա		—	—
Յունական Պանքա		437	—
Տէրքօս		248	—
Օսմ. Ապահ. Ընկ.		3	82

Թրամվէյ բաժնեթուղթ		7	40
» ժուիսանս		2	65
» պարտաթուղթ		495	—
Քարափ Կ. Պոլսոյ		510	—
Թրանվայ		60	—
Քրէտի Ֆոնսիէ Էժիբսիէն Ա		311	50
» » » Բ		270	—
Լավրիօմ		61	75
Անատոլի Երկթ. բաժնեթուղթ		16	60
» » պարտաթղթ.		515	—

ՓՈԽԱՆԱԿԱԳԻՐ

Լոնտոն 3 ամիս	Ղրշ.	—	—
» » չէք	»	109	25
Փարիզ » »	Ֆր.	22	91¼
» » » չէք	»	—	—
Պէրլին անմիջա չէք	մարք	18	62
Վիէննա չէք	ֆիօր.	21	93

ԴՐԱՄՆԵՐՈՒ ԸՆԹԱՑՔԸ

20 ֆրանքնոց	Ղրշ.	87	11
Անգլիական ոսկի	»	109	28
Բօլ Էմբէրիալ	»	90	20
Քրիմէց	»	51	08
Մէճիտիէ արծաթ	»	108	04
Մէթալիք	»	—	—
Րուսկի Բղթադրամ	Օ. Ո.	8	62

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՍԱԿԱՐԱՆ

ԼՈՆՏՈՆ, 12 Դեկտեմբեր

Անգլիական Քոնսոլիտէ		89	56
Միացեալ Օսմ. պարտք	բաց.	90	12
	գոց.	90	25
Օսմանեան Պանքա		14	—
Ռուսական 1888-1889		81	50
Հելլենական 5 %		53	—
» Մոնոբոլ		53	50
Պուլկարական 1892		101	50
Էժիբսիէն իւնիֆիէ		104	12
Ճաբոնական %		92	50
Թրանսվալ		2	31
Չէրթըրտ		1	81
Փոխանակագիր		25	33¾

ՓԱՐԻԶ, 12 Դեկտեմբեր

Ֆրանս. Ռանթ 3 %		99	82
Միաց. Օս. պարտաթ.	բաց. Ղր.	91	05
	գոց. »	91	10
Օսմ. Կայս. Պանքա	Ֆր.	599	—
Օսմանիէ	»	—	—
Րումէլի Երկաթուղի	»	135	50
Օսմ. մաքսատուն	»	485	—
Օսմ. Ռէժի	»	373	—
Բրիօրիթէ Թիւրք 4 %	»	505	—
Քրէտի Լիոնէ գուբոնը կտ.	»	1072	—
Իտալական Ռանթ	»	105	90
Սպանիական արտաքին	»	92	82
Աւստրիական	»	98	85
Թրանսվալ	»	59	50
Ռուսական 4 % 1901	»	81	20
Չէք Լոնտոնի վրայ	»	25	120
Գալիա Քարաայտըն	»	699	—

ՎԻԷՆՆԱ, 12 Դեկտեմբեր

Փոխան. Լոնտոնի վրայ	Ֆր.	240	10
Րումէլի երկաթուղի	»	144	—
Օսմ. Ռէժի	»	—	—

ՊԷՐԼԻՆ, 12 Դեկտեմբեր

Միացեալ պարտաթուղթ	Ֆր.	90	—
Րումէլի երկաթուղի	»	136	—
Անատ. երկթ. պարտաթուղթ	»	102	40
Փոխ. Լոնտոնի վրայ 3 ամս.	»	20	210

ՊՐԻՒՍԷԼ, 12 Դեկտեմբեր

Օսմ. միացեալ պարտք		—	—
Րումէլի երկաթուղի		—	—

ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑ

ՊԱՐԶ ՕՐԱՑՈՅՑ 1906 ԹՈՒԱԿԱՆԻՆ

ԳԻՆ 1 ՂՐՈՒՇ

Հիւանդանոցիս յառաջիկայ 1906 տարւոյ Պարզ Օրացոյցը հրատարակուած է [illegible] «Սեփականութիւն Ս. Փ. Ազգ. Հիւանդանոցի 1906»։ [illegible] Հաստատութեան 1000է աւելի [illegible]

(Հոգաբարձութիւն)

ՀԱՆՐ. ՊԱՐՏՔԻ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

Վարչական Խորհուրդը կը ծանուցանէ Հանրային Պարտքի Թաղթերէն ունեցողներուն թէ 1881ի Դեկտ. 8)20ի Կայս. Հրովարտակին Ե. յօդուածին Ե. համաձայն [illegible] 33 թիւ կտրօնները, որոնց պայմանաժամը կը լրանայ 1900 Մարտ 1)14ին, Հանր. Պարտքի վարչութեան պիտի մնան, եթէ ներկայացուած չըլլան մինչեւ 28)13 Մարտ 1906։

18)1 Դեկտ. 1905 5-12

ՕՍՄ. ՀԱՆՐԱՅԻՆ ՊԱՐՏՔ

1881 Դեկտեմբեր 8|20 ի Կայս. Հրամանով Թողեալ Հասոյթք

ԻԴ. ՏԱՐԵՇՐՋԱՆ ԱՊՐԻԼ — 1905

ՏՈՒՐՔԵՐ		Խառն հասոյթներ Օ.	Ո.	Տարեշրջանի նախորդ ամիսներու խառն հասոյթները Օ.	Ո.	Գումար 1905 ապր. 1 30 մայիս 13 Օ.	Ո.	Գումար 1904 ապրիլ 30 մայիս 13 Օ.	Ո.		Տարբերութիւն 1904ի հետ յաղագամամբ Օ.	Ո.
Վեց Տուրքեր	Ծխախոտ (յեժտանացներէ Դանձում)	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—
	Աղ	71333	48	55460	74	126794	22	117568	15	+	9226	07
	Դրոշմաթուղթ	39053	—	41567	43	80620	48	41527	57	+	39092	91
	Ոգելից ըմպելիք	17513	78	20315	08	37828	86	40762	63	—	2933	77
	Ձկնորսն	5090	89	4424	15	9515	04	5854	72	+	3660	32
	Մետաքս	833	19	1072	84	1906	03	2398	15	—	492	12
Ծխախոտ	Հասոյթք Րէժիէն	—	—	187500	—	187500	—	187500	—		—	—
	Ծխախոտ (մենաշնորհ) Րէժիի շահուց մասնակցութ.	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—
	Հարկ Պուլկարիոյ փոխանակեալ ծխախոտի տասանորդէն մինչեւ 100,000 ոսկի	12787	26	13325	95	26113	21	23036	99	+	3077	22
Զանազան հասույթներ	Յաւելուած Կիպրոսի հասութից փոխանակեալ ծխախոտի տասանորդին յաւելուածով, կամ Մարմարայի վրայ փոխանակագրէ գոյացեալ 130,000 Օսմ. լիրայով Արեւ. Րումէլիի տրկն. հարկէն	12668	86	12668	86	25337	72	12668	86	+	12668	86
	Թէմպէքիի տուրք, Մարասանէն փինկըը. վճրլի.	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—
	Սերպիոյ, Պարատաղի, Պուլկարիոյ եւ Յունաստանի բաժին ինկած պարտք	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—
	Զանազան հասոյթներ	1703	56	2957	44	4661	—	4662	55	—	1	55
	Դանձոն հետ եղած հաշիւ	184	99	—	—	184	99	—	—	+	184	99
	Համագումար	161170	01	339292	54	500462	55	435979	62	+	64482	93

Ներք. Վարչութեան ծախսերը	22292	89	21105	97
Դուաստ. Վարչութեան ծախսերը	62648	82	53888	37
Ռէժիի ծխախոտին մասնակցութեան բաժինը	12500	—	12500	—
Դանձոն հետ եղած հաշուէն մնացորդ	1178	71	9124	89
Գումար	98620	42	96619	23
4 % Բրիօրիթէ փոխառութեան պարտաթ ուղթերուն վրայ վճարուած գումարներ	—	—	—	—
Փոփոխեալ պարտքի տոկոսներ վճարելու յատկացուած գումար Եւրոպայի ու Կ. Պոլսոյ մէջ	—	—	—	
Փոփոխեալ պարտքի փոխառութեան եւ Րումէլիի Երկաթուղիի պարտաթուղթերուն ամորթիսացման համար վճարուած գումարներ	94297	28	81310	27
Մնացուկ	307544	85	258050	12
Գումար	500462	55	435979	62

Ի Դիմաց Վարչական խորհուրդին

Խորհրդական-Պաշտօնեայ

Օ. ՀԱՄՏԻ

Նախագահ

Ա. ՎԻՆՑԷՆԹ

Կ. Պոլիս, 31/13 Նոյեմ. 1905

ՕՍՄ. ԿԱՅՍ. ՊԱՆՔԱ

Օսմանեան Կայսերական Պանքային Բոռսայի մասնաճիւղը դիւրութիւններ կ'ընծայէ արժեթղթերու գնման մասին՝ ամսական վճարումներով, որպէս զի փոքր խնայողները կարենան իրենց դրամները զետեղել։ Այդ արժեթղթերը կրնան ըլլալ Ռումէլիի երկաթուղիի պարտաթուղթեր, Եգիպտական Քրէտի Ֆոնսիէի պարտաթուղթեր, Յունաստանի Ազգային Պանքային պարտաթուղթեր, Վիլ տը Բարիզի ամբողջ եւ քառորդ պարտաթուղթեր (զանազան շրջաբերութիւններ), ամբողջ եւ մէկ հինգերորդ մաս Քոմիւնալ եւ Ֆոնսիէր պարտաթուղթերուն, Ֆրանսական Քրէտի Ֆոնսիէի պարտաթուղթեր, եւն.։ Այս դիւրութիւնները կ'ընծայուին Օսմանեան Կայս. Պանքային կողմէ, յաճախորդին վճարումին փոխարէն արժեթուղթի մէկ քառորդին, օրուան գնով։ Այդ վճարումը կատարուելէ յետոյ յաճախորդը արժեթղթերուն տէր կ'ըլլայ, որուն ընդունագիր կը տրուի իր անունով եւ թուանշաններով։ Յաճախորդը պիտի մասնակցի վիճակահանութեանց եւ կտրօններու վճարումին։ Արժեթղթերը իբր գրաւական պիտի մնան Օսմանեան Կայսերական Պանքային մէջ, մինչեւ որ դրամագլուխը եւ տոկոսները վճարուին։ Օսմանեան Կայսերական Պանքային մասնաճիւղը վերեւ նշանակուած արժեթղթերը ունի, ինչպէս նաեւ համանման արժեթղթեր, հանրութեան տրամադրութեան տակ դրուած, որ կրնայ զանոնք ձեռք բերել թէ՛ կանխիկ դրամով եւ թէ ամսական վճարումներով, ինչպէս նշանակուած է վերը։ 48—50

ՕՍՄ. ԿԱՅՍ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՊԱՂՏԱՏԻ ԵՐԿԱԹՈՒՂԻԻՆ

Ժամանակացոյց կառախմբ. երթեւեկ. 1905 Նոյեմ. 1 (Ն. Տ.) Հինգշ. օրէն սկսեալ

ԳՕՆԻԱ—ԷՐԷՕԼԻ—ՊՈՒԼԿՈՒՐԼՈՒԻ ԳԻԾ

ԵՐԹ		Կառախ. 622 Ապր. եւ Ճամբ. Առաւօտ
Կայարան		
Գօնիա	մկն.	12 30
Գօյին խան		1 1
Չումրա		1 45
Արըգ Էօրէն		2 13
Մանտասուն		2 42
	ժմն.	3 13
Գարաման	մկն.	3 28
Սիտրէմա		3 54
Այրանճը-Տէրմէնի		4 44
Ալքայա		5 20
	ժմն.	5 45
Էրէյլի	մկն.	6 5
Պուլկուրլու ժմն.	իրիկ.	6 20

ԴԱՐՁ		Կառախ. 621 Ապր. եւ Ճամբ. Իրիկ.
Կայարան		
Պուլկուրլու	մկն.	6 35
	ժմն.	6 53
Էրէյլի	մկն.	8 50
Ալքայա		9 17
Այրանճը-Տէրմէնի		10 1
Սիտրէմա		10 43
	ժմն.	11 7
Գարաման	մկն.	11 22
Մանտասուն		11 55
Արըգ Էօրէն		12 24
Չումրա		1 —
Գօյին խան		1 36
Գօնիա ժմն.	իրիկ.	2 5

8—50

ՕՍՄ. ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ
ԸՆԴՀ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՀԻՄՆԵԱԼ ՎՍՀ. ՍՈՒԼԹԱՆԻՆ

1892 Օգոստ. 2/14 եւ 1310 Սէֆէր 20 թուակիր Ֆերմանով

Դիմել Ընկերութեան Կեդր. գրասենեակը, Ղալաթիա, Նաղլը խան կամ հետեւեալ գործակալներուն.—

Մահմուտիյէ, Օսմ. Կայս. Պանքային, Նէնէ Հաթունի հրապարակ.
Պոլիս Մ. Մ. Ի. Սոտոյ եւ Ռոտիտի, Շէյխ Իւլ Իսլամ խան, Գոհէէ դուռ Թիւ 10
Գ. Ս. Այվազեան, Էմին-Էօնիւ, Գոհէէ Գարու, Իզմիր փողոց։
Մաքրիգիւղ, Մ. Ա. Անճէլիտէս, կայարանի հրապարակ.
Գատըգիւղ, Քեամիլ էֆ., Չարշըյի հրապարակ.
Գատըգիւղ, Մ. Ա. Անդրեա, Մօտա հրապարակ.
Պէօյիւքտէրէ, Մ. Ա. Տէմարչի.
Ղալաթիա, Մ. Ա. Բրէժանց, Թիւ 12 Քիւնել խան.
Ղալաթիա, Մ. Էդիէն Քրէմէզի, Քէվէքճիլ խան.
Բերա, Մահմուտիյէ Օսմ. Կայս. Պանքային, Մեծ Փողոց.
Շիշլի, Մ. Է. Ռոսէ,
Պէօյիւքտէրէ Համալար, Թիւ 137.
Մեծ Կղզի, Րէսուլ էֆ.
Բ. Սօմմարիվա, Բէնտլիք.
Նաղլը խան, Հէզարէն փողոց, Թիւ 14.
Ղալաթիա, Քոօբէրաթիվի վճարան դիմաց.

17 Գործակալութիւնք Օսմ. գլխաւոր քաղաքաց մէջ. 11—50

ՍԱՆԴԱԼ ՄԻՏԻ
ՄԻԱԿ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԹԻՒՆ ՄԻՋՕՐԻ ՀՌՉԱԿԱՒՈՐ ՍԱՆԴԱԼՈՎ
SANTAL MIDY

ՍԱՆԴԱԼ ՄԻՏԻ

Անմիջապէս կը ջնջէ ցաւերը, փայլերը, ներբեռնումները, 48 ժամուան մէջ կը բուժէ հոսումները. յոյժ օգտակար է միզանցքի հիւանդութեանց մէջ, միզանցքաբորբոքման, արիւնամիզութեան, առանց միջամտութեան պատճառելու զոր առաջ կը բերեն անզուտ եւ ուրիշ ցեղերու հետ խառն սանդալները։
Ամէն քափսիւլ ՄԻՏԻ անունը կը կրէ։
Ամէն դեղարաններ

A.

MIDY

Ա Ն Ք Ռ Ը
Հիմնեալ 1858ին

ԹՈՒՐՔԻՈՅ ՄԷՋ ԳՏՆՈՒԱԾ ԿԵՆԱՑ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆՑ ԱՄԷՆԷՆ ՀԻՆԸ ԵՒ ԱՄԷՆԷՆ ՏԱՐԱԾԵԱԼԸ

Երաշխաւորութեան գումար	Վճարեալ գումարներ
Ֆր. 183,000,000	Ֆր. 287,000,000

Թուրքիոյ եւ Յունաստանի համար ընդհանուր գործակալ

Ա. ՇԹԱՅՆՊՐՈՒԽ

21 Ղալաթիա, Իճայէք խան 41—50

ՇՈԳԵՆԱՒԱՑԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ՄԱՐՈՔԵԱՆ ԵՒ ՀԱՅԿԱԿԱՆ
Ն. ՓԱՔԷ ԵՒ ԸՆԿ.

ՍՊԱՍՈՒԱԾ ՇՈԳԵՆԱՒԵՐ

Դեկտ. 18ին Պիրէօսէն, Սեւ ծովէն։

ՄԵԿՆՈՒՄՆԵՐ

Դեկտ. 13ին Իսկէրիէ, Սամսոն, Տրապիզոն, Պաթում եւ Նովորոսիսք։
« 19ին Պիրէօս, ուղ. Մարսէյ

Ա.	կարգ.	Բարիզի համար	200	Ֆր.
»	»	Մարսէյլի »	160	»
Բ.	»	Բարիզի »	150	»
»	»	Մարսէյլի »	120	»

Տեղեկութեանց համար դիմել Գործակալին՝ Թօփհանէ Քարագալի վրայ։

15 7—50 Թ. ՌԸԳՈՒԼ

ՔԻՒՆԱՐՏ CU A D
ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ՇՈԳԵՆԱՒԱՑԻՆ

Որք ամիսը երկու անգամ կը բանին Լիվերպուլի եւ Արեւելքի միջեւ.

Անուանք	Թօնօ	Անուանք	Թօնօ
Իվէրնիա	13900	Սիլվանիա	5859
Սաքսոնիա	13900	Փաւոնիա	4654
Լուքանիա	12950	Վէրիա	3229
Քամփանիա	12950	Փավիա	2942
Ուլթոնիա	8845	Քիպրիա	2936
Ումպրիա	8128	[illegible]	2935
Էթրուրիա	8120	Սամարիա	2551
Սլավոնիա	7392	[illegible]	318
Փաննոնիա	7269	[illegible]	1600

Ներկայ շոգենաւը, նաւապետ Մարթ..., ամսոյս դէպի 30ին Լիվերպուլէն հոս կը հասնի ընդհանուր վաճառքով։

Գործակալք ՃՈԼԻ Ե. ՍԻԿՈՐԱ
29—50 Joly et Segora

Մէյմանէթճիլի խան, Թիւ 6, 7, 8, Ղալաթիա. Քարաքէօյ Մուսթաֆա փողոց 14

ՎԻՃԱԿԱՀԱՆՈՒԹԻՒՆ
Ի ՆՊԱՍՏ
ԻԶՄԻՐԻ ՀՐԷԱԿԱՆ ՈՐԲԱՆՈՑԻՆ ԵՒ ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑԻՆ

Հինգերորդ վիճակահանութեան տոմսակները, ի նպաստ Իզմիրի հրէական որբանոցին եւ հիւանդանոցին, որոնք իսկ հրապարակ հանուած են։ Այդ վիճակահանութիւնը 3000 «երբէնէ» բաղկացած է, 10 թիւերով. որոնց ետեւ թիրախ մէջ պիտի չառնուի։ Առաջին մեծ պարգեւն է երկու հարիւր հազար (200,000) ղրուշ, մինչդեռ 20 ղրուշի կոչուած Իտրաքյոնչի թիրախ ամբողջ տոմսակին գինն է մէկ մէճիտիէ, իսկ կէս տոմսակը՝ կէս մէճիտիէ։ Մասնաւորապէս կը յանձնարարենք այս վիճակահանութիւնը, որ զուտ մարդասիրական նպատակով կազմակերպուած է եւ ուրիշ վիճակահանութիւններէն տարբերելու կարեւոր առաւելութիւններ կ'ընծայէ հանրութեան։ Կը յուսանք որ յարգոյ հասարակութիւնը պիտի փութայ ընդհանուր գնել այս տոմսակներէն, քանի որ առաջին թիրախը, անգամ պիտի աւանդուի յառաջիկայ 7]20 դեկտեմբերին։ Այդ տոմսակները կը ծախուին ընդհանուր գործակալներուն մօտ, Ղալաթիա, պարանոցը Մարթ... Լէվի եւ Հափիֆ, Պոլիս պարանոցը Տէվի... եւ Վանթուրա։ 18—24

ԱԼԱԹՈՒՐՔԱՅ ԸՆԴՀ. ԳՈՐԾԱԿԱԼ	ԸՆԴՀ. ԳՈՐԾԱԿԱԼ Ի ՊՈԼԻՍ
Պ. Պ. ՄԱՐՑՈՇԷ ԼԷՎԻ եւ ՀԱՓԻՖ	Պ. Պ. ՏԷՎԻՏԱՍ եւ ՎԷՆԹՈՒՐԱ
Մէհմէտ Ալի Փաշա խան Թիւ 10	Սիրքէճի Քիւչիւք Իսմայիլ Փաշա խան Թիւ 8

ՍԻՆԿԷՐ
ԿԱՐՍ· ՊԱԼԱՏԱՆ ՀԱՑԹԱՑԹԻՉ
THE SINGER MANUFACTURING Cie.

Սինկէրի կարի մեքենաները զուտ անգլ.-ամերիկեան շինուած ըլլալով, իրենց ամրութեամբ այնքան գնահատուած են, որ աշխարհիս ամէն կողմը տարածուած են եւ բոլոր ընտանիքները, դերձակներն ու կօշկակարները լոկ Սինկէրի մեքենայ ուզած են գործածել։ Սինկէր Ընկերութիւնը ցարդ 490է աւելի պատուոյ վկայական եւ չքնաղ ոսկեայ շքանշաններ ստացած է բոլոր ցուցահանդէսներէն։

Մասնաճիւղեր բովանդակ Թուրքիոյ մէջ։

Սինկէրի մեքենաները կը ծախուին միմիայն Սինկէր Ընկերութեան վաճառատուններու մէջ։

Բերա	) 1. Մեծ փողոց, Պօն Մարշէի դիմաց Թիւ 343 եւ 343 կրկին։) 2. » » Կալաթա Սէրայի դիմաց։
Կալաթա	) 1. Սինկէր խան Թիւնէլի առեւ։) 2. Թրամվայի կայարանին դիմաց։
Պոլիս	) 1. Սուլթան Համամ Թիւ 2։) 2. Սուլթան Պայազիտ, Թրամվայի կայարանին դիմաց Թիւ 13։
Սկիւտար	) Զաքըր պօլը, Թիւ 120։

Դասերը եւ նորոգութիւնները ձրի։ Սինկէր Ընկերութեան կեդր. վարչատեղին կը գտնուի Բերա, Մեծ փողոց, Թիւ 343 եւ 343 կրկին, Սարգիս պէյ Տիւզ օղլուի տունը։ 16 15—50

ԹՈՄԱՍ ՈՒԻԼՍԸՆ
ԱՌԱՋԻՆ ԿԱՐԳԻ ՇՈԳԵՆԱՒՔ
Ընդմէջ Հըլլի, Կ. Պոլսոյ եւ Օտեսայի

Անուանք	Թօնօ	Անուանք	Թօնօ	Անուանք	Թօնօ	Անուանք	Թօնօ	Անուանք	Թօնօ
Ալպանօ	1069	Տիտօ	4311	Հիտալկօ	1581	Մարդէլլօ	3709	Սաֆֆօ	1113
Ալէրթ	3607	Տօմինօ	967	Հիւմպըր	3720	[illegible]	3557	Սիտոն	1735
Անճէլօ	1541	Տուրօ	2283	Հօրաթիօ	3800	Միլօ	1057	Սիլվիօ	1193
Արիօսթօ	2277	Տրակօ	1718	[illegible]	595	Մօնթէպէլլօ	1735	Սօրէնթօ	1203
Պասանօ	1822	Տրինտօ	504	Իտակօ	2354	Մուրիլլօ	2419	Թասսօ	1328
Պօրօտինօ	1264	[illegible]	2464	[illegible]	5540	Նէրօ	1033	Թ. Ուիլսըն	1546
Պըֆֆալօ	4481	Էլտօրատօ	1820	Ժիւնօ	1080	Օհիօ	4100	Թօրօնթօ	3327
Քէյրօ	1871	Էրատօ	1841	[illegible]	1053	Օնթարիօ	4036	Թալիա	1470
Գալիփսօ	1827	[illegible]	934	Քօլփինօ	3307	Օրլանտօ	1535	[illegible]	2439
Գամէօ	1244	Ֆլամինկօ	1838	Քաւիօ	1700	Բալէրմօ	1687	Վասքօ	1914
Գարլօ	1094	[illegible]	849	Լէօ	1058	Բօլօ	510	Վօլօ	1289
Չիքակօ	2789	Ֆրանչէսքօ	4582	Լէփանթօ	2272	Րիալթօ	2229	Վիլթուրնօ	2398
Սիթօ	1831	Կալիլէօ	3060	Լիվօռնօ	1543	Րինալտօ	1663	Զէնօ	1350
Գոլօրատօ	4335	[illegible]	1243	Լօրէնցօ	[illegible]	Րօլլօ	1813	Զէրօ	1300
Գօնկօ	3906	Կօզօ	1011	Մալիօ	724	Րօմէօ	1789	Թորօ	
Դակօ	895	Կրանտօ	1695	Մարէնկօ	2273	Րոզարիօ	136	Մայկ.	

Ընդհանուր վաճառքով Հըլէն հոս հասած են։

Թoro շոգենաւը, նաւապետ Նէլս։
Միfuso շոգենաւը, նաւապետ Թօրթ։

Ընդհանուր վաճառքով Հըլէն հոս կը սպասուին։

Փլuro շոգենաւը, նաւապետ Պէլտինկ, ամսոյս 20ին։
Ալkeno շոգենաւը, նաւապետ Ռէյնօլտս, յունուար 10ին։

Դիմել առ Գործակալս Ֆ. ՀԻԼՑ ԷՆՐԻՔՕՏ
Թիւ 22—24, Քիւչիւք Միւլէմ խան, Ղալաթիա 10 11—50

Cie RUSSE
Navigation à Vapeur et de Commerce

ՌՈՒՍԱԿԱՆ ՇՈԳԵՆԱՒԱՑԻՆ ԵՒ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Տարաբերական երթեւեկութիւններ

Նոյեմբեր

Գշ. 29]12 Իզմիր, Պիրէօս, Աղեքսանդրիա, միջօրէէն առաջ ժամը 10ին։ Հաղորդակցութիւն Բոր Սայիտ եւ Սուրիոյ նաւահանգիստները միեւնոյն շոգենաւին հետ։
Գշ. 29]12 Ինէպօլու, Սինոպ, Սամսոն, Օրտու, Քերասունտ, Տրապիզոն, Րիզէ, Պաթում. միջօրէէն առաջ ժամը 10ին։
Դշ. 30]13 Սեւաստոպոլ ժամը 10ին։
Եշ. 1]14 Օտեսա ժամը 10ին։ Հաղորդակցութիւն Խրիմ-Կովկաս, Ազով, Օտեսա-Քերսոն, Օտեսա-Նիքօլայէվ գիծերու շոգենաւերուն հետ։
Եշ. 1]14 Պուրկաս, Վառնա, Օտեսա, իրիկուան ժամը 4ին։
Ուր. 2]15 Տարտանէլ, Միտիլլի, Իզմիր, Քիոս, Թեսալոնիկէ, Պէրէութ, Եափա, Բոր-Սայիտ, Աղեքսանդրիա. իրիկուան ժամը 4ին։
Շբ. 3]16 Օտեսա. իրիկուան ժամը 4ին։

11—50

ՄՕՍ
ՇՈԳԵՆԱՒԱՑԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
Ճամբորդ եւ ապրանք փոխադրող շոգենաւեր

Ա. ԿԱՐԳԻ	Բ. ԿԱՐԳԻ
Սէդի	Նայդօքրիս
Մեմֆիս	Էմէյսիս
Ռամսիս	Պուզիրիս
Թէյպըր	Մօքրիս
Նարպօն	Ֆայնիք
Նավարին	Ֆարօս
	Թիպս

Առաջին կարգի ճամբորդները շատ հանգստաւէտ են, նաւուն մէջտեղը ընդարձակ սենեակներ ունին, ելեկտրական լուսաւորութեամբ, եւ իրենց ճամբորդներու համար առանձին սեղան ունին։

Երկրորդ կարգի ճամբորդներն ալ ... մանկունք թուով ճամբորդներ կ'առնեն, ... առանձին չունին։ աղեկ

Կ. Պոլսէ Լիվերպուլ Ա. կարգի գին է 15
» » Բ. » » 11

Կը խնդրուի վաճառականներէն որ ... Ղալաթիոյ մաքսատունէն կնքելու համար իրենց հրահանգները ... ճամբորդութեան ժամանումէն 24 ժամ առաջ։

Ամերիկայի եւ Եւրոպայի նաւահանգիստները տանելու համար ապրանք կ'ընդունուին։

Դիմել առ Ճ. Վ. ՈՒԻԹՈԼ Ե. ԸՆԿ.
Գործակալք
Ուէթոլ խան, Գոհէէ դուռ, Պոլիս
ՃԷՅՄՍ ՄՈՍ ԸՆԿ.
27—50 31 Ճէյմս Ստրիթ, Լիվերպուլ

Արտօնատէր ԶԱՐԵՀ ԽՈՍՐՈՎԵԱՆ

ԱՆԱՏՕԼՈՒԻ ԵՐԿԱԹՈՒՂԻ
Երթեւեկութիւն կառախումբերու 1905 Նոյեմբեր 1 [Ն. Տ.] չորեքշաբթի օրէն սկսեալ
ՀԱՅՏԱՐ ՓԱՇԱ ԷՍԿԻ-ՇԷՀԻՐԻ ԳԻԾ

ԵՐԹ

ԿԱՌԱԽՈՒՄԲ

ԿԱՅԱՐԱՆ		Թ. 2 Ճամբ. Առտ. Ժ. Վ.	Ժ. Վ.	Թ. 44 Խառն Առտ. Ժ. Վ.	Թ. 4 Ճամբ. Առտ. Ժ. Վ.	Ժ. Վ.	Թ. 6 Ճամբ. Առտ. Ժ. Վ.	Թ. 8 Ճամբ. Իրիկ. Ժ. Վ.	Թ. 10 Ճամբ. Իրիկ. Ժ. Վ.	Ժ. Վ.	Թ. 22 Ճամբ. Իրիկ. Ժ. Վ.	Թ. 12 Ճամբ. Իրիկ. Ժ. Վ.	Թ. 14 Ճամբ. Իրիկ. Ժ. Վ.	Թ. 16 Ճամբ. Իրիկ. Ժ. Վ.	Թ. 18 Ճամբ. Իրիկ. Ժ. Վ.	Թ. 20 Ճամբ. Իրիկ. Ժ. Վ.
Քատըքէօյ Կամուրջ	մկն.	1 15		1 5	3 36		5 3	6 14	7 23	8 28		9 59	10 30	11	11 36	12 33
	ժմն.	1 35		1 5	3 56		5 23	6 34	7 43	8 48		10 19	10 50	11 20	11 56	12 53
Հայտար Փաշա	մկն.	1 42		2 .	4 1		5 28	6 39	7 48	9 —		10 24	10 55	11 25	12 4	1 —
Գըզըլ Թօփրագ	»	1 51		— —	4 9		5 36	6 47	7 56	9 9		10 32	11 3	11 33	12 12	1 8
Ֆէներ Եոլու	»	1 54		2 11	4 12		5 39	6 50	7 59	9 13		10 35	11 6	11 37	12 15	1 11
Կէօզ Թեփէ	»	1 58		— —	4 16		5 43	6 54	8 3	9 19		10 39	11 10	11 41	12 19	1 15
Էրէնքէօյ	»	2 3		2 22	4 20		5 48	6 58	8 8	9 25		10 44	11 13	11 46	12 23	1 19
Պօսթանճըք	»	2 12		2 32	4 26		5 54	7 4	8 14	9 34		10 50		11 52	12 30	1 25
Մալթէփէ	»	2 22		2 44	4 35		6 2	7 13	8 23	9 45		10 59	ժմն.	12 —	12 38	1 33
Քարթալ	»	2 33		2 57	4 45		6 12	7 23	8 33	10 2		11 9		12 11	12 48	1 43
	ժմն.	2 40		3 7	4 52	ժմն.	6 19	7 30	8 40	10 12		11 16		12 18	12 55	1 50
Փէնտիք	մկն.			3 12						10 22						
Թուզլա	»			3 34						10 43						
Կէպզէ	»			3 54						11 3						
Տիլ Իսքէլէսի	»			4 16						11 25						
Տավշանճըլ	»			4 26						11 35						
Հէրէքէ	»			4 43						11 52						
Եարըմճա	»			5 4						12 15						
Թիւթիւն Չիֆթլիք	»			5 17						12 28						
Տէրինճէ	»			5 28						12 39						
	ժմն.			5 42						12 53						
Իզմիտ	մկն.	1906 փետր. 1էն սկսեալ կ'երթեւեկէ		6 7												
Պէօյիւք Տէրպէնտ	»			6 42												
Սափանճա	»			7 6												
Համիտիէ	»			7 30												
Կէյվէ	»			8 13												
Աք Հիսար	»			8 35												
Մէքէճէ	»			9 4												
Լէֆքէ	»			9 28												
Վէզիր Խան	»			10 3												
	ժմն.			10 44												
Պիլէճիք	մկն.			10 55												
Քարաքէօյ	»			12 5												
Պօզէիւք	»			12 50												
Ին Էօնիւ	»			1 40												
Չուքուր Հիսար	»			2 11												
Էսկի Շէհիր	ժմն.			2 50 իրիկ.												

26—50

ԴԱՐՁ

ԿԱՌԱԽՈՒՄԲ

ԿԱՅԱՐԱՆ		Թ. 1 Ճամբ. Առտ. Ժ. Վ.	Թ. 3 Ճամբ. Առտ. Ժ. Վ.	Թ. 5 Ճամբ. Առտ. Ժ. Վ.	Թ. 7 Ճամբ. Առտ. Ժ. Վ.	Թ. 9 Ճամբ. Առտ. Ժ. Վ.	Թ. 11 Ճամբ. Առտ. Ժ. Վ.	Թ. 13 Ճամբ. Առտ. Ժ. Վ.	Թ. 41 Խառն Առտ. Ժ. Վ.	Թ. 15 Ճամբ. Իրիկ. Ժ. Վ.	Թ. 17 Ճամբ. Իրիկ. Ժ. Վ.	Թ. 19 Ճամբ. Իրիկ. Ժ. Վ.	Թ. 21 Ճամբ. Իրիկ. Ժ. Վ.	Թ. 43 Խառն Առտ. Ժ. Վ.	Ճամբ. Իրիկ. Ժ. Վ.	Ժ. Վ.
Էսկի Շէհիր	մկն.													11 15		
Չուքուր Հիսար	»													11 51		
Ին Էօնիւ	»													12 23		
Պօզէիւք	»													12 59		
Քարաքէօյ	»													1 33		
	ժմն.													2 23		
Պիլէճիք	մկն.	1906 փետր. 1էն սկսեալ կ'երթեւեկէ	1905 Նոյեմբ. 14էն մինչեւ 13 եւ 1906 յուն. 14էն սկսեալ կ'երթեւեկէ	1905 Նոյեմբ. 14էն մինչեւ 1906 յունուար 13 կ'երթեւեկէ	1905 Նոյեմբ. 14էն 13 եւ 1906 յուն. 14էն կ'երթեւեկէ	1905 Նոյեմբ. 14էն մինչեւ 1906 յունուար 13 կ'երթեւեկէ								2 33		
Վէզիր Խան	»													3 9		
Լէֆքէ	»													3 44		
Մէքէճէ	»													4 17		
Աք Հիսար	»													4 43		
Կէյվէ	»													5 6		
Համիտիէ	»													6 —		
Սափանճա	»													6 16		
Պէօյիւք Տէրպէնտ	»													6 41		
	ժմն.													7 13		
Իզմիտ	մկն.								1 10					7 38		
Տէրինճէ	»								1 28					7 53		
Թիւթիւն Չիֆթլիք	»								1 40					8 4		
Եարըմճա	»								1 52					8 15		
Հէրէքէ	»								2 19					8 40		
Տավշանճըլ	»								2 29					8 51		
Տիլ Իսքէլէսի	»								2 43					9 2		
Կէպզէ	»								3 11					9 31		
Թուզլա	»								3 33					9 53		
	ժմն.								3 55					10 15		
Փէնտիք	մկն.	12 45	1 28	1 47	2 4	2 25	3 10		4 8	5 45	6 53	8 5	9 29	10 32		12 3
Քարթալ	»	12 53	1 36	1 55	2 12	2 34	3 18		4 21	5 53	7 1	8 13	9 37	10 45		12 12
Մալթէփէ	»	1 3	1 46	2 5	2 23	2 45	3 28		4 37	6 3	7 12	8 24	9 48	11 2		12 22
Պօսթանճըք	»	1 11	1 54	2 14	2 32	2 53	3 36		4 49	6 11	7 20	8 33	9 56	11 16		12 31
Էրէնքէօյ	»	1 17	2 1	2 20	2 39	3 —	3 42	4 27	5 2	6 17	7 26	8 39	10 2	11 27	11 46	12 37
Կէօզ Թեփէ	»	1 21	2 5	2 24	2 43	3 4	3 46	4 31	5 7	6 21	7 30	8 43	10 6	— —	11 50	12 41
Ֆէներ Եոլու	»	1 25	2 10	2 28	2 48	3 8	3 50	4 35	5 12	6 25	7 34	8 47	10 10	11 40	11 54	12 45
Գըզըլ Թօփրագ	»	1 28	2 13	2 31	2 51	3 11	3 53	4 38	5 16	6 28	7 37	8 50	10 13	— —	11 57	12 48
	ժմն.	1 35	2 20	2 38	2 58	3 18	4 —	4 45	5 24	6 35	7 44	8 57	10 20	11 50	12 4	12 53
Հայտար Փաշա	մկն.	1 42	2 25	2 43	3 3	3 23	4 5	4 50	5 34	6 40	7 49	9 2	10 25	12 15	12 15	1 —
Քատըքէօյ Կամուրջ	ժմն.	2 2	2 45	3 3	3 23	3 43	4 25	5 10	5 54	7 —	8 9	9 22	10 45	12 35 իրիկ.	12 35	1 20